

XSTRIP RGB/RGBW IP20 DIGI

Art. ST56020RGBDIGI, ST56020RGBWDIGI

RO - INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ ȘI SECURITATE
Cititi instrucțiunile cu atenție și păstrați-le pentru operațiuni de întreținere.

ATENȚIE!

1. Se recomandă să se utilizeze pentru montare alimentatoare la tensiune constantă și controlere LED marca FLASH, ARELUX.
2. Vă recomandăm ca instalarea să fie efectuată de către un tehnician specializat.
3. Benzile cu LED-uri din aceste serii pot fi instalate numai în interior.
4. Nu instalați benzile cu LED-uri în zone umede.
5. Atenție nu poate cădea pe benzile cu LED-uri.
6. Deoarece banda cu LED-uri generează o cantitate importantă de căldură spațial din apropierea zonei de montaj trebuie să permită disperarea acestela.
7. În cazul în care se montează o bandă cu LED-uri într-un spațiu îngust (de exemplu o scăfă de mici dimensiuni), este obligatorie utilizarea accesoriului tip profil de aluminiu pentru răcire.
8. Nu se montează două sau mai multe benzi cu LED-uri alăturate, pentru că în această situație procesul de răcire este împiedicat și se ajunge la arderea LED-urilor.
9. Pentru a asigura banda bună aderență a benzii cu LED-uri curățați bine suprafața de montaj.
10. Verificați dacă această suprafață este adecvată montajului cu banda biadezivă.
11. Nu instalați banda cu LED-uri direct pe suprafațe inflamabile (lemn, plastic, etc.).

INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

a. Dimensiunea benzii cu LED-uri poate fi ajustată în funcție de lungimea dorită, conform marcapelor existente și schemelor de tăiere (fig. 1).
b. Lipiți firele de alimentare la locul indicat pe bandă (fig. 2).
c. Realizați izolația puncelor de alimentare cu ajutorul unui manșon termocontractabil (nu se livrează împreuna cu banda cu LED-uri), (fig. 3).
d. Fixarea benzii cu LED-uri se realizează cu ajutorul benzi dublu adeziv de pe spatele aceliei. Atenție nu curbați excesiv banda (>30°). De asemenea nu răsuții banda. Pentru montaj în situațiile menționate utilizați accesoriile speciale de conexiune (fig. 4).
e. Apăsați doar vertical pâna la lipire, utilizând o cărpă moale, uscată și curată când presează banda pentru fixare (fig. 5).
f. Activăti sistemul de control RGB/RGBW și verificați funcționarea acestuia și a benzilor cu LED-uri.
g. Banda cu LED-uri digitală are marcată cu o săgeată direcția de propagare a lumini și la lipirea cu lumina dinamică, pentru a putea aranja mai multe benzi cu aceeași logică de propagare și a obține imagini complexe.

BG - INSTRUKCII ZA MONTAJ I BEZOPASNOST
Прочетете внимателно инструкциите и ги запазете за операциите по поддръжката.

ВНИМАНИЕ!

1. Препоръчва се да използвате светодиодни захранващи устройства с постоянно напрежение и контролни устройства на марката FLASH, ARELUX за монтаж.
2. Препоръчваме инсталацията да се извърши от квалифициран техник.
3. LED лентите от тези серии могат да бъдат монтирани само на закръглено.
4. Не монтирайте LED ленти във влажни помещения.
5. Винаги избегвайте да стъпвате върху LED лентите.
6. Тъй като LED лентата генерира значително количество топлина, пространството в близост до зоната за монтаж трябва да е изолирано от съседите.
7. Ако LED лента е монтирана в тясно пространство (например малко скеле), задължително се използва аксесоар от алюминиев профил за охлаждане.
8. Не монтирайте дълги или повече съседни LED ленти, тъй като в тази ситуация процесът на охлаждане се предотвратява и светодиодите изгарят.
9. За да осигурите добро сцепление на LED лентата, почистете старалено монтажната повърхност.
10. Проверете дали така повърхност е подходяща за монтаж с двустранни ленти.
11. Не поставяйте LED лентата директно върху запалими повърхности (дръвка, пластик и др.).

ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

a. Размерът на LED лентата може да се регулира според желаната дължина, според съществуващите маркировки и схеми на разрез (фиг. 1).
b. Запечете захранващите кабели на мястото, посочено на лентата (фиг. 2).
c. Използвайте захранващите точки с термосвиваема втулка (не снабдена със светодиодна лента), (фиг. 3).
d. Фиксирайте на LED лентата с извършвана с помощта на двойната лепила лента на гъбра му. Внимавайте да не отгънете лентата прекомерно (> 30°). Също така, не усуквайте лентата. Използвайте специалните аксесоари за съврзване за инсталации в тези ситуации (фиг. 4).
e. Натискайте само вертикално, докато се запечат, като използвате мека, сува и чиста кърпа, когато натискате лентата за фиксиране (фиг. 5).
f. Активирайте системата за управление RGB и проверете нейната работа и LED лентите.
g. Цифровата LED лента е маркирана със стрелка по посока на разпространението на светлината в приложени с динамична светлина, ако може да се подредят няколко ленти с единична логика на разпространение и да се получат сложни изображения.

EN - MOUNTING AND SAFETY INSTRUCTIONS
Read carefully the instructions and keep them for maintenance operations.

WARNINGS!

1. We recommend to use the LED constant voltage power supply and controllers, FLASH, ARELUX model.
2. We recommend that the installation to be made by a specialized technician.
3. The LED strips from these series can be installed only in the interior.
4. Do not install the LED strip in humid areas.
5. Attention it is not possible to step on the LED strips.
6. Because the LED strip dissipate an important amount of heat the space surrounding the strip must allow it dissipation.
7. When a LED strip is mounting in a small space (for example a small groove), it is compulsory to use the aluminum profile for cooling.
8. It is forbidden to mount two or more LED strips side by side, because in this situation the cooling process is not possible, and the LEDs are burnt.
9. In order to ensure the good adherence of the strip, clean well the mounting surface before mounting.
10. Also verify if this surface is suitable for the bi-adhesive tape.
11. Do not install the LED strip directly on the inflammable surfaces (wood, plastic, etc.).

MOUNTING INSTRUCTIONS SURFACE MOUNTING

a. The dimension of the strip can be adjusted at the desired length, according to the marks and cutting diagrams (fig. 1).
b. Stick the supply wires to the place shown on tape (fig. 2).
c. Realize the isolation of the power supply points with a shrinkable sleeve (not supplied with LED strip), (fig. 3).
d. Fix the LED strip using the double-sided adhesive belt from the back of the strip. Be careful not to curve excessively the LED strip (>30°). Also do not twist the strip. For mounting in the above situations use the specialized accessories (fig. 4).
e. Press only down until the solder, using a soft, dry and clean napkin when fixing for the strip (fig. 5).
f. Activate the RGB/RGBW control systems and check its operation and the LED strips.
g. The digital strip is marked with an arrow in the direction of light propagation in applications with dynamic light, in order to be able to arrange several bands with the same propagation logic and to obtain complex images.

IT - INSTRUZIONI DI MONTAGGIO E SICUREZZA
Leggere attentamente le istruzioni e conservarle per la manutenzione.

ATTENZIONE!

1. Si raccomanda l'uso di un alimentatore LED a tensione costante e centraline, modello FLASH, ARELUX.
2. Nous recommandons l'installation de la part d'un technicien spécialisé.
3. Les LED strips de ces séries peuvent être installées qu'à l'intérieur.
4. Ne installez pas de bande LED dans des zones humides.
5. Attention il n'est pas possible de marcher sur les bandes LED.
6. Comme la bande LED dégage une quantité importante de chaleur, l'espace près de la zone de montage doit lui permettre de se dissiper.
7. N'installez pas de LED dans un espace étroit (par exemple un petit échafaudage), il est obligatoire d'utiliser l'accessoire de type profilé en aluminium pour le refroidissement.
8. Il est interdit de monter deux ou plus de LED côte à côte, car dans cette situation le processus de refroidissement n'est pas possible et les LEDs sont brûlées.
9. Pour assurer une bonne adhérence de la bande LED, nettoyez soigneusement la surface de montage.
10. Vérifiez également que cette surface est adaptée au montage avec du ruban adhésif double face.
11. Ne installez pas la bande LED directement sur des surfaces inflammables (bois, plastique, etc.).

INSTRUZIONI DI MONTAGGIO

a. La striscia a LED può essere sezionata alla lunghezza che si desidera ottenere, il sezionamento va eseguito in conformità con i marcati e i diagrammi di taglio (fig. 1).
b. Stick la supply wires to the place shown on tape (fig. 2).
c. Realizzare l'isolazione dei punti di alimentazione con una guaina flessibile (non fornita con la striscia a LED), (fig. 3).
d. fissare la striscia a LED utilizzando la cinghia di fissaggio a doppio lato (non compresa) dalla parte posteriore della striscia. Attenzione non curvare troppo la striscia (più di 30°). Anche non ruotare la striscia. Per il fissaggio della striscia, utilizzare gli accessori specifici per le situazioni (fig. 4).
e. Appuntate leggermente verticalmente fino a quando la striscia non sarà fissata con il rubano. Utilizzate un panno morbido, asciutto e pulito quando premete la striscia per fissaggio (fig. 5).
f. Attivate il sistema di controllo RGB e controllate il suo funzionamento e le strisce LED.
g. La striscia digitale è contrassegnata con una freccia nella direzione della propagazione della luce nelle applicazioni con luce dinamica, affin di poter disporre più strisce con la stessa logica di propagazione e ottenere immagini complesse.

FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET DE SECURITE
Lisez attentivement les instructions et gardez-les pour les opérations d'entretien.

ATTENTION!

1. Il est recommandé d'utiliser les alimentations LED à tension constante et dispositifs de contrôle de marque FLASH, ARELUX pour l'installation.
2. Nous recommandons que l'installation soit effectuée par un technicien qualifié.
3. Les strisce LED de ces séries ne peuvent être installées qu'à l'intérieur.
4. Ne installez pas de bandes LED dans des zones humides.
5. Attention il n'est pas possible de marcher sur les bandes LED.
6. Comme la bande LED génère une quantité importante de chaleur, l'espace près de la zone de montage doit lui permettre de se dissiper.
7. N'installez pas de LED dans un espace étroit (par exemple un petit échafaudage), il est obligatoire d'utiliser l'accessoire de type profilé en aluminium pour le refroidissement.
8. Il est interdit de monter deux ou plus de LED côte à côte, car dans cette situation le processus de refroidissement n'est pas possible et les LEDs sont brûlées.
9. Pour assurer une bonne adhérence de la bande LED, nettoyez soigneusement la surface de montage.
10. Vérifiez également que cette surface est adaptée au montage avec du ruban adhésif double face.
11. Ne installez pas la bande LED directement sur des surfaces inflammables (bois, plastique, etc.).

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

a. La taille de la bande LED peut être ajustée en fonction de la longueur souhaitée, en fonction des marques et schémas de découpe existants (fig. 1).
b. Collez les cordons d'alimentation à l'endroit indiqué sur la bande (fig. 2).
c. Isollez les points d'alimentation avec un manchon thermorétractable (ce n'est pas fourni avec la bande LED), (fig. 3).
d. La fixation de la bande LED se fait à l'aide du double ruban adhésif présent sur la bande. Veillez à ne pas plier excessivement la strisce (>30°). Ne tordez pas la bande. Utilisez les accessoires de connexion spéciaux pour l'installation dans ces situations (fig. 4).
e. Appuyez uniquement verticalement jusqu'à ce qu'il colle, en utilisant un chiffon doux, sec et propre lorsque vous appuyez sur le ruban pour la fixation (fig. 5).
f. Activez le système de contrôle RGB et vérifiez son fonctionnement et les bandes LED.
g. La bande aux LED digitales est marquée d'une flèche dans le sens de propagation de la lumière dans les applications à lumière dynamique, afin de pouvoir disposer plusieurs bandes avec la même logique de propagation et obtenir des images complexes.

DE - EINBAU- UND SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur Durchführung der Wartungsarbeiten auf.

VORSICHT!

1. Es wird empfohlen, für die Installation die LED-Netzteile und Steuereinrichtungen der Marke FLASH, ARELUX mit konstanter Spannung zu verwenden.
2. Wir empfehlen, die Installation von einem qualifizierten Techniker durchführen zu lassen.
3. Die LED-Streifen dieser Serie können nur in Innenräumen installiert werden.
4. Installieren Sie keine LED-Streifen in feuchten Bereichen.
5. Achten Sie darauf, nicht auf die LED-Streifen zu treten.
6. Da die LED-Streifen dieser Serie nicht in feuchten Räumen installiert werden dürfen, müssen diese nur in Innenräumen installiert werden.
7. Es sind keine LED-Streifen in engen Räumen (wie z.B. in einem kleinen Gerüst) montiert werden, muss zum Kühlen unbedingt das Aluminiumprofil-Zubehör verwendet werden.
8. Installieren Sie nicht zwei oder mehr benachbarte LED-Streifen, da in dieser Situation der Abkühlvorgang verhindert wird und die LEDs brennen.
9. Um eine gute Haftung des LED-Streifens zu gewährleisten, reinigen Sie die Montagefläche gründlich.
10. Überprüfen Sie, ob diese Oberfläche für den Montage mit doppelseitigem Klebeband geeignet ist.
11. Montieren Sie die LED-Streifen nicht direkt auf brennbaren Oberflächen (Holz, Kunststoff usw.).

INSTRUCTIONES DE MONTAJE

a. La longitud de la tira de LED se puede ajustar en función de la longitud deseada, en función de las marcas y esquemas de corte existentes (fig. 1).
b. Coloque los cables de alimentación en el lugar indicado en la tira (fig. 2).
c. Isolice los puntos de suministro con una funda termoretráctil (no viene incluida con la tira de LED), (fig. 3).
d. La fijación de la tira de LED se realiza con la ayuda de la cinta adhesiva doble en su parte posterior. Tenga cuidado de no doblar la banda en exceso (> 30°). Drene la cinta adhesiva también. Utilice los accesorios de conexión para la instalación en estas situaciones (fig. 4).
e. Presione solo verticalmente hasta que se pegue, con un paño seco, suave y limpio para fijar la cinta (fig. 5).
f. Active el sistema de control RGB y verifique su funcionamiento y las tiras de LED.
g. La tira auxiliar LED digital está marcada con una flecha en la dirección de propagación de la luz en las aplicaciones a luz dinámica, así como disponer varias tiras con la misma lógica de propagación y obtener imágenes complejas.

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις εργασίες συντήρησης.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

1. Se recomienda utilizar las fuentes de alimentación LED de voltaje constante y dispositivos de control de la marca FLASH, ARELUX para la instalación.
2. Recomendamos que la instalación sea realizada por un técnico calificado.
3. Las tiras LED de estas series no pueden ser instaladas en interiores.
4. No instale las tiras LED en áreas húmedas.
5. Asegúrese de que la tira de LED no sea instalada en espacios estrechos (como en un pequeño andamio).
6. No instale más de una tira de LED en un espacio estrecho (por ejemplo, en un pequeño estante).
7. Evite las tiras LED en lugares donde la temperatura ambiente sea muy alta.
8. No instale dos o más tiras LED adyacentes, ya que en esta situación el proceso de enfriamiento no es posible y las LED se encienden.
9. Montaje la tira de LED en una superficie plana y limpia.
10. Asegúrese de que la superficie de montaje sea adecuada para el montaje con cinta de doble cara.
11. No instale la tira de LED directamente sobre superficies inflamables (madera, plástico, etc.).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

a. Συνιστάται η χρήση των τριφοβιτικών LED σταθερής τάσης της και αισιούσιες ελέγχου μάρκας FLASH, ARELUX για εγκατάσταση.
b. Σας συνιστούμε να γίνετε επαγκότεροι στη λάριδα.
c. Εάν λιγότερος από δύο από τις περιπτώσεις πάνω στη λάριδα, πρέπει να εγκαταστήσετε τη λάριδα μόνο με τη λάριδα.
d. Η εγκατάσταση της λάριδας πρέπει να γίνεται με την πλευρά της λάριδας που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
e. Μην εγκαταστήσετε τη λάριδα μόνο με την πλευρά της λάριδας που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
f. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
g. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
h. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
i. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
j. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
k. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
l. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
m. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
n. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
o. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
p. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
q. Η λάριδα πρέπει να εγκατασταθεί σε έναν υπόστρωψη που δεν έχει περιτεί την πλευρά της λάριδας.
r. Η λάριδ

XSTRIP RGB/RGBW IP20 DIGI

Art. ST56020RGBDIGI, ST56020RGBWDIGI

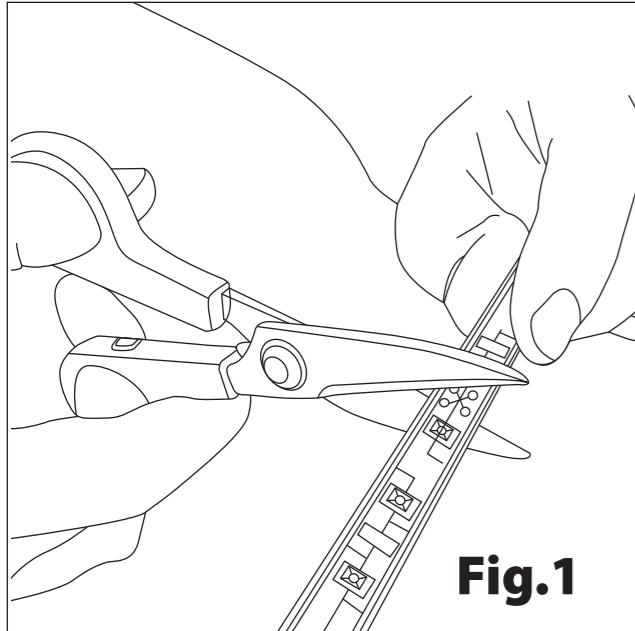


Fig.1

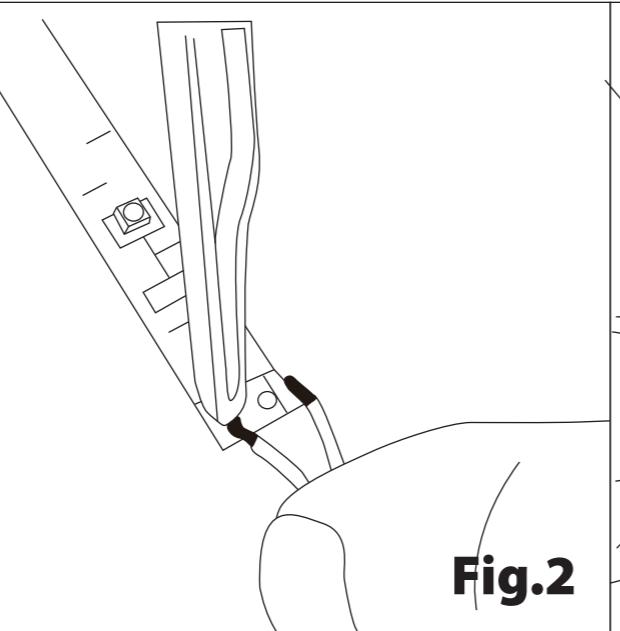


Fig.2

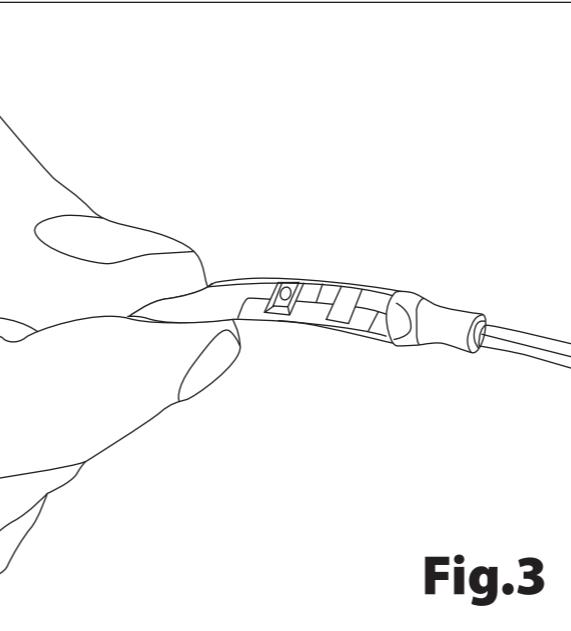


Fig.3

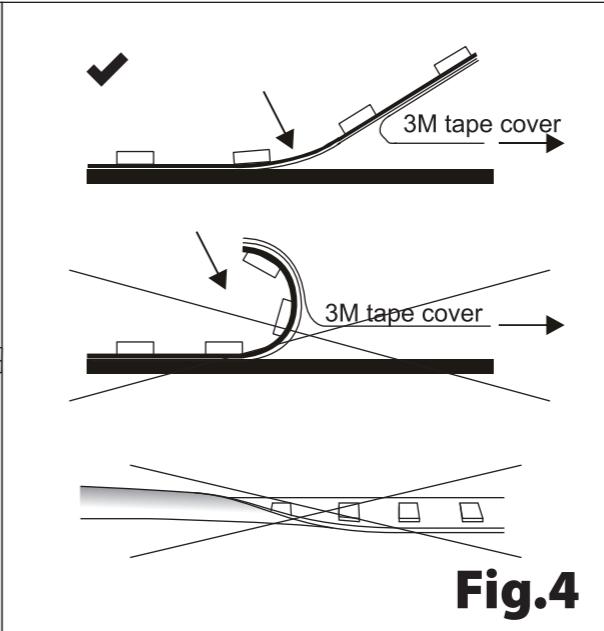


Fig.4

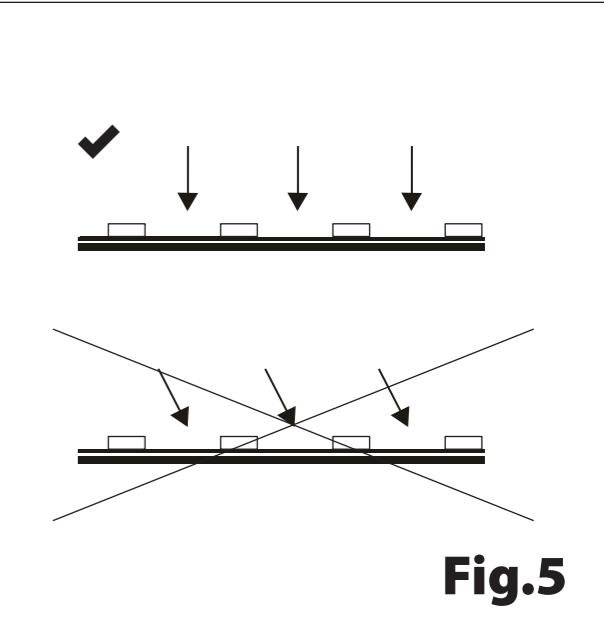


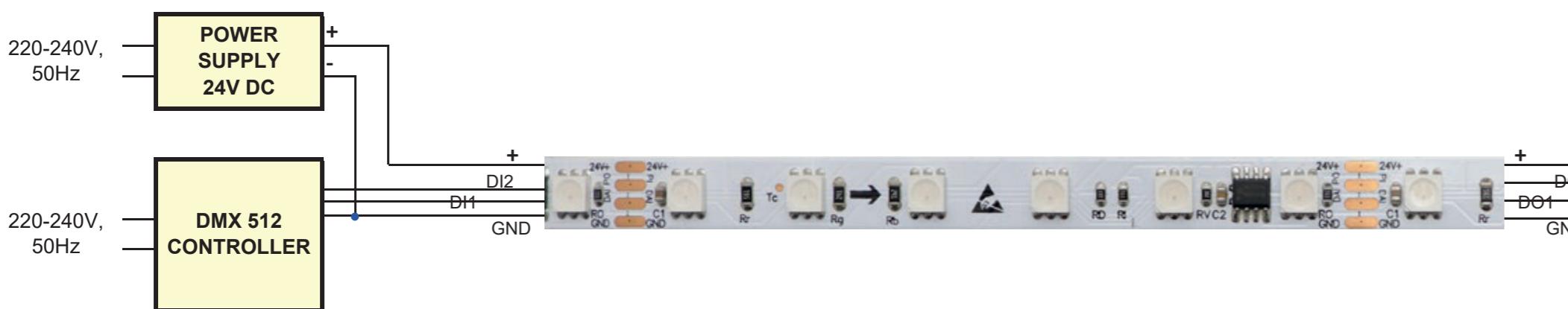
Fig.5

TECHNICAL FEATURES

Code	Type of LED	Power/m P(W/m)	Input voltage (V)	Color temperature of LED (K)	LED angle view (°)	Working temperature (°C)	Dimensions LxWxH (mm)	Energy efficiency class
ST56020RGBDIGI	RGB FULLCOLOR	16W	24V DC	RGB	120°	-20 ÷ +60 °C	5000x10x1,6 mm	G
ST56020RGBWDIGI	RGBW FULLCOLOR	16W	24V DC	RGBW	120°	-20 ÷ +60 °C	5000x10x2,2 mm	G



WIRING DIAGRAMS - RGB/RGW



Standards: EN 60598-1:2015, EN 60598-2-21:2015, EN 62493:2015, EN 62471:2008, EN 62031:2008 + A2:2015, EN 60529:1992 + A2:2013, EN 55015:2013 + A1:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61547:2009.

Importator: Arelux S.R.L., str. Al. Tolstoi, nr. 12, Bacău - 600093, ROMANIA.
Tel: +40 0234 514 492 / 546 620. Fax: +40 0234 546 677.

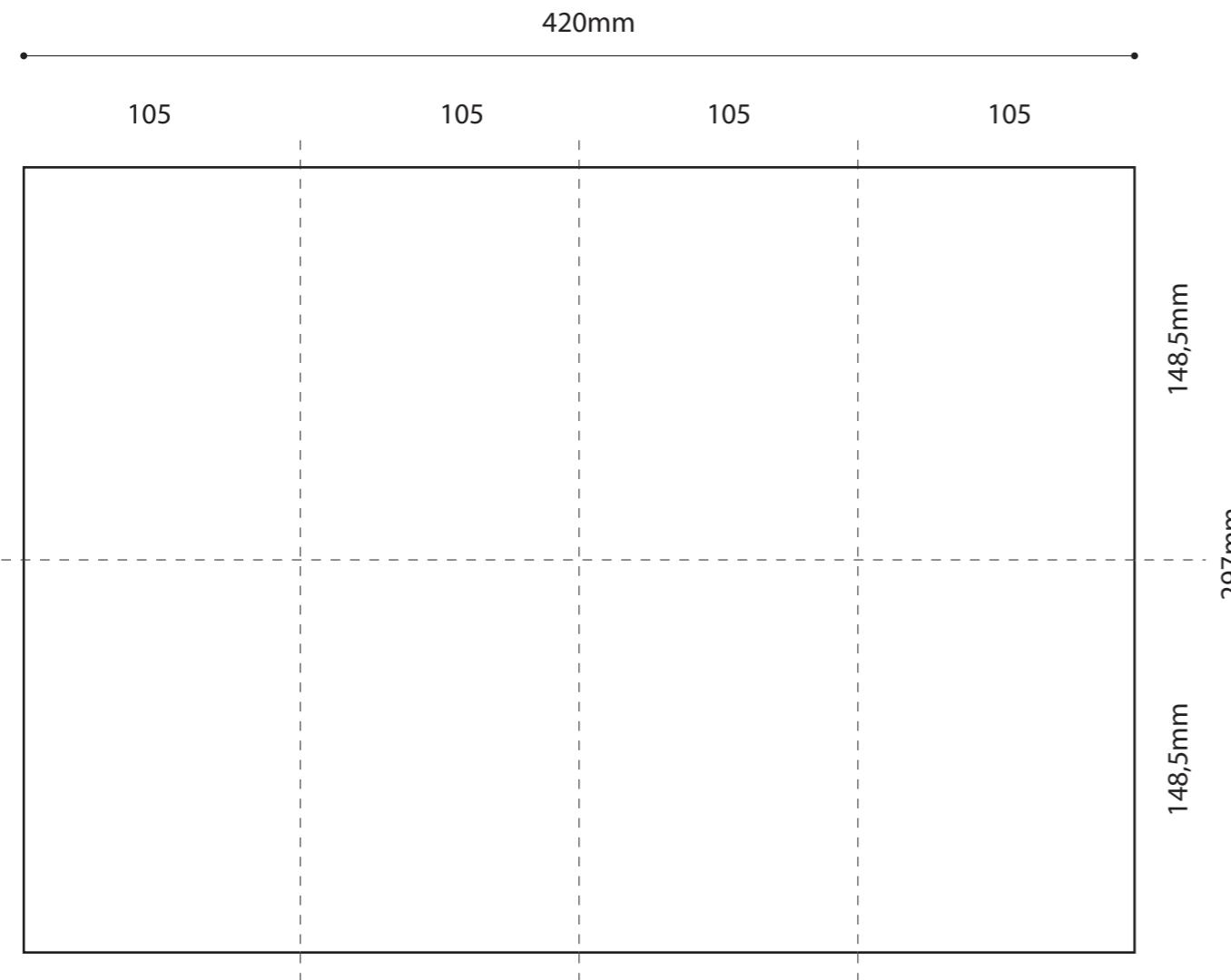


www.arelux.ro

ARELUX
TECHNICAL LIGHTING

OPEN SIZE 420x297mm

CLOSED SIZE 105x148,5mm



PRINT: 1 color (black) front and back side)

